JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

TUESDAY, 5 JUNE 2001
No. 2001/106 (PART II)

MARDI 5 JUIN 2001
No 2001/106 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

Tuesday, 5 June 2001

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Afghanistan (S/2001/511)*

Other matters

---

* To be followed by a formal meeting subject to decision in the consultations.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the twenty-fifth special session of the General Assembly appears in Part I of the present issue of the *Journal* (No. 2001/106 (Part I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Mardi 5 juin 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultations

Afghanistan (S/2001/511)*

Questions diverses

---

* Sera suivie d'une séance formelle sous réserve d'une décision qui sera prise lors des consultations.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES de la vingt-cinquième session extraordinaire de l'Assemblée générale figure dans la Partie I du présent numéro du *Journal* (No 2001/106 (Partie I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Meeting on the 2001-2002 budget performance
2. UNHCR

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

Annual session of 2001

10 a.m. - 1 p.m.	11th meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m. - 6 p.m.	12th meeting	Economic and Social Council Chamber

1. Summary of mid-term reviews and major evaluations of country programmes [4]
2. Ensuring children's rights in Africa [5]
3. Report of the third session of the WHO/UNICEF/UNFPA Coordinating Committee (CCH) [6]

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), *today*, 5 June 2001, at 10 a.m. sharp in *Conference Room 6*.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Réunion sur l'exécution du budget 2001-2002
2. HCR

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session annuelle de 2001

10 heures à 13 heures	11e séance	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	12e séance	Salle du Conseil économique et social

1. Aperçu des examens à mi-parcours et des principaux rapports d'évaluation des programmes de pays [4]
2. Garantie du respect des droits des enfants en Afrique [5]
3. Rapport sur les travaux de la troisième session du Comité UNICEF/OMS/FNUAP de coordination des questions sanitaires [6]

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la conduite de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), *aujourd'hui* 5 juin 2001 à 10 heures précises dans la *salle de conférence 6*.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

Informals on the draft declaration on cities and other human settlements in the new millennium

The informals on the draft declaration on cities and other human settlements in the new millennium (A/S-25/2, Section VII.C, para. 63) will continue *today*, 5 June 2001, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

The President-designate of the United Nations Conference on the Illicit Trade in Small Arms and Light Weapons in All Its Aspects, H.E. Mr. Camillo Reyes (Colombia), will conduct informal consultations on procedural issues related to the Conference *with the Eastern European States today*, 5 June 2001, from 9.30 a.m. to 11 a.m. in the General Assembly Hall.

* * *

TWENTY-FIFTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY FOR AN OVERALL REVIEW AND APPRAISAL OF THE IMPLEMENTATION OF THE OUTCOME OF THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON HUMAN SETTLEMENTS (HABITAT II)
(6-8 June 2001)

The provisional list of speakers (No. 3) in the debate on the overall review and appraisal of the implementation of the outcome of the United Conference on human settlements (Habitat II) is now available at the General Assembly Servicing Branch (rooms S-2925 and S-3001). The provisional list of speakers (No. 3) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative). Delegations that were unable to participate in the drawing of lots may still inscribe on the list of speakers by contacting the staff handling the list of speakers in rooms 3001D and 3001G. These delegations will be given the opportunity to select a speaking slot from those remaining at the time of their inscription. Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the twenty-fifth special session of the General Assembly, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the General Assembly. Credentials may be sent to the Secretariat of the Credentials Committee (tel.: (212) 963-5358; room S-3420A).

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Consultations informelles sur le projet de déclaration sur les villes et autres établissements humains en ce nouveau millénaire

Les consultations informelles sur le projet de déclaration sur les villes et autres établissements humains en ce nouveau millénaire (A/S-25/2, Section VII.C, par. 63) se poursuivront *aujourd'hui* 5 juin 2001 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Le Président désigné de la Conférence des Nations Unies sur le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects, S.E. M. Camillo Reyes (Colombie), tiendra des consultations officieuses sur des questions de procédure concernant la Conférence *avec les États d'Europe orientale aujourd'hui* 5 juin 2001 de 9 h 30 à 11 heures dans la salle de l'Assemblée générale.

* * *

VINGT-CINQUIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CONSACRÉE À UN EXAMEN ET À UNE ÉVALUATION D'ENSEMBLE DE L'APPLICATION DES DÉCISIONS DE LA CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES POUR LES ÉTABLISSEMENTS HUMAINS (HABITAT II)
(6-8 juin 2001)

La liste des orateurs provisoire (No 3) pour le débat sur l'examen et à l'évaluation d'ensemble de l'application des décisions de la conférence des nations unies pour les établissements humains (Habitat II) est disponible au Service de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-3001). La liste des orateurs provisoire (No 3) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent). Les délégations qui n'étaient pas en mesure de participer au tirage au sort peuvent encore s'inscrire sur la liste des orateurs en se mettant en rapport avec le personnel chargé de la liste des orateurs aux bureaux 3001D et 3001G. Ces délégations auront la possibilité de choisir un créneau de parole parmi ceux qui restent disponibles au moment de leur inscription. Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être émis pour tous les représentants à la vingt-cinquième session de l'Assemblée générale, conformément à l'article 27 du règlement intérieur provisoire de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être adressés au Secrétariat de la Commission de vérification des pouvoirs (tel. : (212) 963-5358; bureau S-3420A).

• • •

TWENTY-SIXTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ON HIV/AIDS
(25-27 June 2001)

The provisional list of speakers (No. 1) in the debate on HIV/AIDS is now available at the General Assembly Servicing Branch (rooms S-2925 and S-3001). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative). Delegations that were unable to participate in the drawing of lots may still inscribe on the list of speakers by contacting the staff handling the list of speakers in rooms 3001D and 3001G. These delegations will be given the opportunity to select a speaking slot from those remaining at the time of their inscription. Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the twenty-sixth special session of the General Assembly, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the General Assembly. Credentials may be sent to the Secretariat of the Credentials Committee (tel.: (212) 963-5358; room S-3420A).

• • •

VINGT-SIXIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CONSACRÉE AU VIH/SIDA
(25-27 juin 2001)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat sur le VIH/sida est disponible au Service de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-3001). La liste des orateurs provisoire (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent). Les délégations qui n'étaient pas en mesure de participer au tirage au sort peuvent encore s'inscrire sur la liste des orateurs en se mettant en rapport avec le personnel chargé de la liste des orateurs aux bureaux 3001D et 3001G. Ces délégations auront la possibilité de choisir un créneau de parole parmi ceux qui restent disponibles au moment de leur inscription. Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être émis pour tous les représentants à la vingt-sixième session de l'Assemblée générale, conformément à l'article 27 du règlement intérieur provisoire de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être adressés au Secrétariat de la Commission de vérification des pouvoirs (tel. : (212) 963-5358; bureau S-3420A).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 5 June 2001

EASTERN EUROPEAN GROUP

9.30 a.m. - 11 a m.	closed meeting	Conference Room 7

ARAB GROUP
(on Habitat)

12 noon- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(on the twenty-fifth special session of the General Assembly (Habitat))

1.30 p.m. - 3 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
6 p.m. - 9 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

AFRICAN GROUP OF THE FIFTH COMMITTEE

3 p.m. - 6 p m.	closed meeting	Conference Room 7

* * *

There will be an informal consultation of Least Developed Countries, chaired by H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh) *today*, 5 June 2001, from 4 p.m. to 5 p.m. in Conference Room 6. All representatives of the Least Developed Countries are invited to attend.

* * *

Symposium

There will be a symposium on "Children in Armed Conlicts - Everyone's Responsibility", organized by the Permanent Observer Mission of the Holy See to the United Nations and the Office of the Special Representative of the Secretary-General for Children and Armed Conflict, *today*, 5 June 2001, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 4. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. Vivian Stewart (tel.: (212) 963-9879).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 5 juin 2001

GROUPE D'EUROPE ORIENTALE

9 h 30 à 11 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE ARABE
(Habitat)

Midi à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(vingt-cinquième session extraordinaire de l'Assemblée générale (Habitat))

13 h 30 à 15 heures	réunion privée	Salle de conférence 6
18 heures à 21 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUPE AFRICAIN DE LA CINQUIÈME COMMISSION

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

* * *

Des consultations officieuses des pays les moins avancés, présidées par S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh), auront lieu *aujourd'hui* 5 juin 2001 de 16 heures à 17 heures dans la salle de conférence 6. Tous les représentants des pays les moins avancés sont invités.

* * *

Symposium

Un symposium sur le thème "Les enfants dans les conflits armés - La responsabilité de tous", organisé par la Mission permanente d'observation du Saint-Siège auprès de l'Organisation des Nations Unies et le Bureau du Représentant spécial du Secrétaire général pour les enfants et les conflits armés, aura lieu *aujourd'hui* 5 juin 2001 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 4. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Vivian Stewart (tél. : (212) 963-9879).

* * *

As from Friday, 1 June 2001, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

The Web site of the Bangladesh Presidency of the Security Council can be visited at the following address: http://www.un.int/bangadesh/sc.

* * *

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

The Web site of the President of the General Assembly can be visited at the following address: http://www.un.org/ga/president. The President's statements and a summary of his daily activities are available on this Web site.

* * *

During the Swedish Presidency of the European Union, statements made at the United Nations on behalf of the European Union are available at the following Web site address: http://www.un.int/sweden.

* * *

À partir du vendredi 1er juin, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Le sous-site Internet de la présidence du Bangladesh au Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse suivante: http://www.un.int/bangladesh/sc.

* * *

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

* * *

L'adresse du site Web du Président de l'Assemblée générale est la suivante : http://www.un.org/ga/president. On peut se procurer les déclarations du Président et un résumé de ses activités quotidiennes sur ce site.

* * *

Durant la présidence suédoise de l'Union européenne, les déclarations faites au nom de l'Union européenne à l'Organisation des Nations Unies sont disponibles à l'adresse Internet suivante : http://www.un.int/sweden.

* * *

Delegations who wish to make their statements available to the media at Headquarters are advised to provide 100 copies of these directly to the media office located on the third floor in the Secretariat Building (room S-348).

* * *

Les délégations qui souhaitent mettre leurs déclarations à la disposition des médias sont invitées à fournir 100 exemplaires des textes au bureau des médias situé dans le Bâtiment du Secrétariat (bureau S-348).

* * *

During the Indonesian chairmanship of the Preparatory Committee for the World Summit on Sustainable Development (Rio+10), the Permanent Mission of Indonesia has set up a Web site that can be visited at the following addresses: http://www.indonesiamission-ny.org *or* http://www.un.int/indonesia.

* * *

Durant la présidence indonésienne du Comité préparatoire du Sommet mondial sur le développement durable (Rio+10), la Mission permanente de l'Indonésie a établi un site Web qui peut être visité aux adresses suivantes : http://www.indonesiamission-ny.org *ou* http://www.un.int/indonesia.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The Credentials Committee for the twenty-fifth special session of the General Assembly for an overall review and appraisal of the implementation of the outcome of the United Nations Conference on Human Settlements (Habitat II) will hold a closed meeting on Wednesday, 6 June 2001, at 12.30 p.m. in Conference Room 7.

* * *

The Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly on Children will hold its third substantive session from 11 to 15 June 2001 in Conference Room 4. Delegations are requested to send their credentials and to inscribe on the list of speakers with the Secretary of the Committee in room S-2977E (tel.: (212) 963-5143 or 963-5314).

The Preparatory Committee will hold informal consultations, in the morning and in the afternoon, on Friday, 8 June, 2001, in the Economic and Social Council Chamber.

*

* *

The Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council will take up Cluster I issues (see CRP.2/Add.5) when it resumes its work on Monday, 11 June 2001, in the morning and in the afternoon. The Working Group will not meet on Tuesday; 12 June, and on Wednesday, 13 June, in the morning, it will be briefed by the President and some members of the Security Council on Cluster II issues covering recent developments on working methods in the Council. The Working Group will revert to consideration of Cluster I issues on Thursday, 14 June, and of Cluster II issues on Friday, 15 June.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La Commission de vérification des pouvoirs pour la vingt-cinquième session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à un examen et à une évaluation d'ensemble de l'application des décisions de la Conférence des Nations Unies pour les établissements humains (Habitat II) tiendra une séance privée le mercredi 6 juin 2001 à 12 h 30 dans la salle de conférence 7.

* * *

Le Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée aux enfants tiendra sa troisième session de fond du 11 au 15 juin 2001 dans la salle de conférence 4. Les délégations sont priées de communiquer leurs pouvoirs et de s'inscrire sur la liste des orateurs auprès du Secrétaire du Comité au bureau S-2977E (tél. : (212) 963-5143 ou 963-5314).

Le Comité préparatoire tiendra des consultations officieuses le vendredi 8 juin 2001 dans la salle du Conseil économique et social, dans la matinée et dans l'après-midi.

*

* *

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité examinera les questions relevant du Groupe I quand il commencera ses travaux le lundi 11 juin 2001, dans la matinée et dans l'après-midi. Le Groupe de travail ne se réunira pas le mardi 12 juin. Le mercredi 13 juin, le Groupe de travail entendra le Président et certains membres du Conseil de sécurité sur des questions relevant du Groupe II couvrant les faits nouveaux concernant les méthodes de travaux du Conseil. Le Groupe de travail reprendra l'examen des questions relevant du Groupe I le jeudi 14 juin et celles relevant du Groupe II le vendredi 15 juin.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Informal consultations

There will be informal consultations under the chairmanship of the Vice-President of the Council, H.E. Mr.Ivan Šimonović (Croatia) on Friday, 8 June 2001, at 10 a.m. in Conference Room 6, on the following issues under the general segment of the Economic and Social Council: Theme for the high-level segment and theme for the coordination segment of the substantive session of 2002 of the Economic and Social Council (E/2001/53)*; Integrated and coordinated implementation of and follow-up to major United Nations conferences and summits (E/2001/62 and E/2001/73)*; Implementation of General Assembly resolutions 50/227 and 52/12B (A/56/77-E/2001/69)*; and Proposed new sub-item on the agenda under item 14 entitled "Membership of the Permanent Forum on Indigenous Issues" (E/2001/60).

---

* To be issued.

Panel discussion

There will be a panel discussion on "Water for African Cities", organized by the United Nations Centre for Human Settlements (Habitat), in collaboration with the Economic and Social Council and the Department of Economic and Social Affairs, on Wednesday, 6 June 2001, from 3 p.m. to 5 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

H.E. Dr. Ivan Šimonović (Croatia), Vice-President of the Economic and Social Council, will preside the panel. Ms. Anna K. Tibaijuka, Executive Director of UNCHS (Habitat) will serve as moderator of the panel. Presentations will be made by H.E. The Hon. Kwamena Bartels, Minister for Works and Housing, Ghana; H.E. The Hon. E. Lowassa, Minister for Water, United Republic of Tanzania; H.E. The Hon. Ali Abdo, Mayor of Addis Ababa City Administration; Dr. Victor S. Kanu, Senior Education Specialist, Zambia; and Mr. Amir Dossal, Executive Director of the United Nations Fund for International Partnerships. Members of permanent missions, United Nations staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

The first session of the United Nations Forum on Forests will be held at United Nations Headquarters from 11 to 22 June 2001. The session will be convened on Monday, 11 June, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional agenda is contained in document E/CN.18/2001/4. For further information, please contact Mr. Mahendra Joshi (tel.: (212) 963-1972). Delegations are requested to provide the Secretariat with information regarding the composition of their delegations, in writing, at their earliest convenience (Ms. June Chesney (fax: (212) 963-5935)).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Consultations officieuses

Des consultations officieuses, sous la conduite du Vice-Président du Conseil, S.E. M. Ivan Šimonović (Croatie), auront lieu le vendredi 8 juin 2001 à 10 heures dans la salle de conférence 6, sur les questions suivantes relevant du débat général du Conseil économique et social : Thème pour le débat de haut niveau et thème pour le débat consacré aux questions de coordination de la session de fond de 2002 du Conseil économique et social (E/2001/53*); Application et suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide des Nations Unies (E/2001/62* et E/2001/73*); Application des résolutions 50/227 et 52/12B de l'Assemblée générale (A/56/77-E/2001/69*); et Nouvel alinéa intitulé "Intégration de l'Instance permanente pour les populations autochtones" proposé au point 14 (E/2001/60).

---

* À paraître.

Groupe de discussion

Un groupe de discussion sur le thème "De l'eau pour les villes africaines", organisé par le Centre des Nations Unies pour les établissements humains (Habitat), en collaboration avec le Conseil économique et social et le Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le mercredi 6 juin 2001 de 15 heures à 17 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

S.E. M. Ivan Šimonović (Croatie), Vice-Président du Conseil économique et social, présidera la réunion, qui sera animée par Mme Anna K. Tibaijuka, Directrice exécutive du CNUEH. S.E. M. Kwamena Bartels, Ministre des travaux publics et du logement du Ghana; S.E. M. E. Lowassa, Ministre de l'eau de la République-Unie de Tanzanie; S.E. M. Ali Abdo, Maire, Administration de la ville d'Addis Abeba; M. Victor S. Kanu, spécialiste principal en matière d'éducation de la Zambie; et M. Amir Dossal, Directeur exécutif du Fonds des Nations Unies pour les partenariats internationaux, feront des exposés. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Le Forum des Nations Unies sur les forêts tiendra sa première session au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 11 au 22 juin 2001. La session s'ouvrira le lundi 11 juin à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire fait l'objet du document E/CN.18/2001/4. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter M. Mahendra Joshi (tél. : (212) 963-1972). Les délégations sont priées de communiquer au Secrétariat les renseignements concernant la composition de leur délégation, par écrit, dans les meilleurs délais (Mme June Chesney (télécopieur : (212) 963-5935)).

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Annual session 2001

The annual session 2001 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 11 to 22 June 2001 in Conference Room 2. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/2001/L.2. Interested delegations are invited to attend. Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (fax: (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Monday, 4 June 2001.

Briefing

The briefing on the logistical arrangements for the twenty-sixth special session of the General Assembly on HIV/AIDS will take place on Wednesday, 13 June 2001, at 1.15 p.m. in Conference Room 2.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Session annuelle de 2001

La session annuelle de 2001 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 11 au 22 juin dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2001/L.2. Les délégations intéressées sont invitées. Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priées de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (télécopieur : (212) 906-5634) le plus tôt possible, mais au plus tard le lundi 4 juin 2001.

Réunion d'information

La réunion d'information sur les dispositions logistiques en vue de la vingt-sixième session extraordinaire consacrée au VIH/sida aura lieu le mercredi 13 juin 2001 à 13 h 15 dans la salle de conférence 2.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Workshop

There will be a preparatory workshop for delegates under the age of 18 of Government and accredited non-governmental organizations attending the third substantive session of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly on Children. The workshop will take place on Saturday and Sunday, 9 and 10 June 2001, from 9 a.m. to 5 p.m. at Labouisse Hall (UNICEF House). For more information, letter of invitation and registration form, please contact Ms. Janice Clarke at UNICEF headquarters in New York (tel.: (212) 824-6518).

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) will hold a workshop on team development, to be conducted in English, in New York, on Wednesday, 13 June 2001, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. A letter on this subject, including an information note, a programme and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. It is highly recommended that a team of up to three members be nominated in order to maximize the effectiveness of the workshop. The registration deadline is Wednesday, 6 June 2001. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the German Management Academy (DMAN) are jointly conducting a workshop on public-private partnership for infrastructure development. The workshop, to be conducted in English, will be held in New York on Thursday, and Friday, 14 and 15 June 2001, from 9.45 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.

A letter on this subject, including an information note, a programme and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Thursday, 7 June 2001. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Atelier

Un atelier préparatoire à l'intention des délégués, âgés de moins de 18 ans, de Gouvernement et d'organisations non gouvernementales accréditées participant à la troisième session de fond du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée aux enfants, aura lieu le samedi 9 et le dimanche 10 juin 2001 de 9 heures à 17 heures au Labouisse Hall (UNICEF House). Pour de plus amples renseignements, lettre d'invitation et formulaire d'inscription, veuillez contacter Mme Janice Clarke au siège de l'UNICEF à New York (tél. : (212) 824-6518).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) tiendra un atelier sur la mise en valeur de l'équipe (en anglais), à New York, le mercredi 13 juin 2001 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures. Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information, d'un programme d'une demande d'inscription, a été adressée aux missions permanentes. Il est recommandé qu'une équipe d'un maximum de trois personnes soit nommée afin d'augmenter l'efficacité de l'atelier. La date limite d'inscription est fixée au mercredi 6 juin 2001. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684 ou 963-9196).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Académie allemande de gestion (DMAN) organisent conjointement un atelier sur le partenariat secteur public-secteur privé pour le développement de l'infrastructure. La réunion, qui se déroulera en anglais, aura lieu à New York le jeudi 14 et le vendredi 15 juin 2001 de 9 h 45 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information, d'une brochure et d'une demande d'inscription, a été adressée aux missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée au jeudi 7 juin 2001. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684 ou 963-9196).

* * *

Donors' meeting

There will be a meeting of interested Member States and donors, organized by the International Research and Training Institute for the Advancement of Women (INSTRAW) and the Office of the Special Adviser on Gender Issues and Advancement of Women, on Thursday, 14 June 2001, from 3 p.m. to 5 p.m. in Conference Room DC2-2330 (Two United Nations Plaza). For further information, please contact the Office of the Special Adviser (tel.: (212) 963-8495).

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and The University of Texas at Austin (UTA), in cooperation with the World Trade Organization (WTO), are jointly organizing the fourth annual Campus on International Trade. The campus, to be conducted in English, will be held in New York from Monday to Friday, 18 to 22 June 2001, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. The campus will include a day-long working session on preparation for the WTO Ministerials in November 2001. Therefore, members of Embassies in Washington such as Trade/Economic/Legal Attachés and any members of the relevant Ministries from Capitals are also encouraged to apply. A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Monday, 11 June 2001. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

Announcements

Upon request of the Bureau of the Preparatory Committee for the World Summit on Sustainable Development (Johannesburg, 2002), the Secretariat is preparing a consolidated list of international meetings related to or organised as part of preparations for the Summit. Countries which are planning to organize such meetings are kindly invited to submit relevant information (theme, expected participants, dates, venue) to the Summit Secretariat. The information can be send by mail to the following address: Ms. JoAnne DiSano, Director, DSD/DESA, Room DC2-2220, Two UN Plaza, New York N.Y. 10017; by fax: (212) 963-4260; by e-mail: vasilyev@un.org; or by phone: Mr. Andrey Vasilyev ((212) 963 5949).

* * *

Réunion de donateurs

Une réunion des États Membres intéressés et des donateurs, organisée par l'Institut international de recherche et de formation pour la promotion de la femme et le Bureau de la Conseillère spéciale pour la parité entre les sexes et la promotion de la femme, aura lieu le jeudi 14 juin 2001 de 15 heures à 17 heures dans la salle de conférence DC2-2330 (Two United Nations Plaza). Pour plus de renseignements, s'adresser au Bureau de la Conseillère spéciale (tél. : (212) 963-8495).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Université du Texas à Austin, en coopération avec l'Organisation mondiale du commerce (OMC), organisent conjointement le quatrième campus annuel sur le commerce international. La réunion, qui se déroulera en anglais, aura lieu du lundi 18 au vendredi 22 juin 2001 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures. La réunion comprendra une session de travail d'une journée sur les préparatifs des ministérielles de l'OMC en novembre 2001. Les membres des ambassades à Washington, tels que les attachés commerciaux, économiques ou juridiques, ainsi que tous les autres membres des ministères concernés des capitales sont également encouragés à s'inscrire. Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée aux missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée au lundi 11 juin 2001. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684 ou 963-9196).

Avis

À la demande du Bureau du Comité préparatoire du Sommet mondial sur le développement durable (Johannesburg, 2002), le secrétariat est en train d'établir une liste complète des réunions internationales connexes ou organisées dans le cadre des préparatifs du Sommet. Les pays qui ont l'intention d'organiser telles réunions sont invités à communiquer les informations pertinentes (thème, participants invités, dates et lieu) au secrétariat du Sommet. On peut faire parvenir ces informations par courrier à l'adresse suivante : Mme JoAnne DiSano, Directeur, DSD/DEAS, Bureau DC2-2220, Two UN Plaza, New York N.Y. 10017; par télécopieur : (212) 963-4260; par courrier électronique : vasilyev@un.org; ou par téléphone : M. Andrey Vasilyev ((212) 963 5949).

* * *

Background information for the coordination segment, as well as the operational activities segment and several items of the general segment, of the substantive session of the Economic and Social Council is available on the Web site of the Council (http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm). Information for the high-level segment of the Council in now also available. Hard copies can also be obtained from the Division for ECOSOC Support and Coordination (room DC1-1428).

* * *

The Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010 and the Brussels Declaration adopted on 20 May 2001 at the Third United Nations Conference on the Least Developed Countries (LDC III) in Brussels, can be accessed on the UNCTAD Web site (http://www.unctad.org). Hard copies can be picked up at the New York Office of UNCTAD (room DC2-1120).

* * *

Des renseignements de base sur le débat consacré aux questions de coordination, ainsi que sur le débat consacré aux activités opérationnelles et sur plusieurs questions du débat général, de la session de fond du Conseil économique et social sont disponibles sur le site Web du Conseil (http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm). Des renseignements pour le débat de haut niveau du Conseil sont maintenant disponibles. On peut également se procurer ces renseignements auprès de la Division de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination (bureau DC1-1428).

* * *

On peut se procurer le Programme d'action des pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010 et la Déclaration de Bruxelles, adoptés le 20 mai 2001 à la troisième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés (LDC III) à Bruxelles, sur le site Web de la CNUCED (http://www.unctad.org). On peut également se procurer des exemplaires au Bureau de New York de la CNUCED (bureau DC2-1120).

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 1 June 200

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON RELATIONS WITH THE HOST COUNTRY — 207th meeting

The Chairman made a statement.

Acceleration of immigration and customs procedures

Statements were made by the representatives of Cuba, Iraq and the United States.

The Chairman made a statement.

Monday, 4 June 200

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Resumed organizational session for 2001

9th meeting

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

The Council resumed consideration of its item.

Action on recommendations from the Commission on Human Rights on its fifty-seventh session (E/2001/L.7)

The Council proceeded to the adoption of the draft decisions contained in documen E/2001/L.7.

Draft decision 1: "The situation of human rights in parts of South-Eastern Europe"

Before the adoption, the President of the Council orally corrected the draft decision.

The representative of the Russian Federation made a statement in explanation of vote before the vote.

The Council adopted draft decision 1 by a recorded vote of 28 to 0, with 10 abstentions.

The representative of Burkina Faso stated that had she been present at the time of the voting, she would have abstained.

The representative of the Republic of the Congo stated that his intention had been to abstain and not to vote in favour of the draft decision.

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 1er juin 2001

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DES RELATIONS AVEC LE PAYS HÔTE — 207e séance

Le Président fait une déclaration.

Accélération des formalités d'immigration et de douane

Des déclarations sont faites par les représentants de Cuba, de l'Iraq et des États-Unis.

Le Président fait une déclaration.

Lundi 4 juin 2001

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Reprise de la session d'organisation de 2001

9e séance

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

Le Conseil reprend l'examen de la question.

Décisions sur les recommandations de la Commission des droits de l'homme sur sa cinquante-septième session (E/2001/L.7)

Le Conseil procède à l'adoption projets de décision figurant dans le document E/2001/L.7.

Projet de décision 1 : "La situation des droits de l'homme dans certaines parties de l'Europe du Sud-Est"

Avant l'adoption, le Président du Conseil corrige oralement le projet d décision.

Le représentant de la Fédération de Russie explique son vote avant le vote.

Par 28 voix contre zéro, avec 10 abstentions (vote enregistré), le Conseil adopte le projet de décision 1.

La représentante du Burkina Faso indique que si elle avait été présente lors du vote, sa délégation se serait abstenue.

Le représentant de la République démocratique du Congo indique que son intention était de s'abstenir et non pas de voter en faveur du projet de décision.

Draft decision 2: "Question of the realization in all countries of the economic, social and cultural rights contained in the Universal Declaration of Human Rights and in the international Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, and study of special problems which the developing countries face in their efforts to achieve these human rights"

The Council adopted draft decision 2.

The representative of the United States made a statement in explanation of vote after the vote.

Draft decision 3: "Question of enforced or involuntary disappearances"

The Council adopted draft decision 3.

The representative of the United States made a statement in explanation of vote after the vote.

Draft decision 4: "Human rights and indigenous issues"

The Council adopted draft decision 4.

The representatives of the Russian Federation, the United States and Japan made statements in explanation of vote after the vote.

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
Annual session of 2001 9th and 10th meetings

Opening of the session: statements by the President of the Executive Board and The Executive Director [1]

The President of the Executive Board (Armenia) opened the session.

The Executive Director made a statement.

Adoption of the provisional agenda and timetable and organization of work [2]

The Secretary of the Executive Board introduced the item.

The provisional agenda and timetable and organization of work were adopted, as contained in document E/ICEF/2001/7.

The President of the Board made a statement.

Report of the Executive Director (Part II) [3]

The Executive Director introduced the report as contained in document E/ICEF/2001/4, Part II.

Projet de décision 2 : "Question de la jouissance effective, dans tous les pays, des droits économiques, sociaux et culturels proclamés dans la Déclaration universelle des droits de l'homme et dans le Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, et étude des problèmes particuliers que rencontrent les pays en développement dans leurs efforts tendant à la réalisation de ces droits de l'homme"

Le Conseil adopte le projet de décision 2.

Le représentant des États-Unis explique sa position après le vote.

Projet de décision 3 : "Question des disparitions forcées ou involontaires"

Le Conseil adopte le projet de décision 3.

Le représentant des États-Unis explique sa position après le vote.

Projet de décision 4 : "Droits de l'homme et questions relatives aux populations autochtones"

Le Conseil adopte le projet de décision 4.

Les représentants de la Fédération de Russie, des États-Unis et du Japon expliquent leur position après le vote.

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Session annuelle de 2001 9e et 10e séances

Ouverture de la session : déclarations du Président du Conseil d'administration et de la Directrice générale [1]

Le Président du Conseil d'administration (Arménie) ouvre la session.

La Directrice générale fait une déclaration.

Adoption de l'ordre du jour provisoire et du projet de calendrier et d'organisation des travaux [2]

Le Secrétaire du Conseil d'administration présente la question.

L'ordre du jour provisoire, le projet de calendrier et l'organisation des travaux sont adoptés, tels qu'ils figurent dans le document E/ICEF/2001/7.

Le Président du Conseil fait une déclaration.

Rapport de la Directrice générale (Deuxième partie) [3]

La Directrice générale présente le document E/ICEF/2001/4 (Deuxième partie).

Statements were made by representatives of Japan, the United States, Norway, China, Denmark, France, the Russian Federation, Sweden, Indonesia, Portugal, the Netherlands, Australia, Guyana, Pakistan, Italy, India, Canada, Cuba and Morocco.

The Executive Director responded to issues raised by delegations.

Statements were made by the representatives of Bangladesh, Finland, the Lao People's Democratic Republic, Madagascar, Switzerland, Ireland and the United Kingdom.

The Chairperson of the Standing Group of National Committees for UNICEF also made a statement.

The Executive Director responded to issues raised by delegations.

The Board thus concluded consideration of agenda item 3.

Summary of mid-term reviews and major evaluations of country programmes [4]

The Director of Evaluation, Policy and Planning Division introduced the item.

The Regional Director for Eastern and Southern Africa introduced the summary of mid-term reviews contained in document E/ICEF/2001/P/L.50.

Statements were made by representatives of the United States, Sweden, the United Kingdom and Norway, to which the Regional Director responded.

The Regional Director for West and Central Africa introduced the summary of mid-term reviews contained in document E/ICEF/2001/P/L.51.

Statements were made by representatives of Norway, the Netherlands, France, the United States, Senegal and Guinea, to which the Regional Director responded.

The Executive Director made a statement.

The Regional Director for the Americas and the Caribbean introduced the summary of mid-term reviews contained in document E/ICEF/2001/P/L.52.

Statements were made by the representatives of Sweden, the United States and Brazil, to which the Regional Director responded.

The Regional Director for East Asia and the Pacific introduced the summary of mid-term reviews contained in document E/ICEF/2001/P/L.53.

Statements were made by the representatives of the Netherlands, Australia, Japan and Sweden, to which the Regional Director responded.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Japon, États-Unis, Norvège, Chine, Danemark, France, Fédération de Russie, Suède, Indonésie, Portugal, Pays-Bas, Australie, Guyana, Pakistan, Italie, Inde, Canada, Cuba et Maroc.

La Directrice générale répond aux questions des délégations.

Des déclarations sont faites par les représentants du Bangladesh, de la Finlande, de la République démocratique populaire lao, de Madagascar, de la Suisse, d'Irlande et du Royaume-Uni.

Le Président du Groupe permanent des comités nationaux pour l'UNICEF prend également la parole.

La Directrice générale répond aux questions des délégations.

Le Conseil termine ainsi l'examen du point 3 de l'ordre du jour.

Aperçu des examens à mi-parcours et des principaux rapports d'évaluation des programmes de pays [4]

La Directrice de la Division de l'évaluation, des politiques et de la planification présente la question.

Le Directeur régional pour l'Afrique orientale et australe présente l'aperçu des examens à mi-parcours figurant dans le document E/ICEF/2001/P/L.50.

Des déclarations sont faites par les représentants des États-Unis, du Royaume-Uni et de la Norvège, auxquelles le Directeur régional répond.

Le Directeur régional pour l'Afrique occidentale et centrale présente l'aperçu des examens à mi-parcours figurant dans le document E/ICEF/2001/P/L.51.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Norvège, des Pays-Bas, de la France, des États-Unis, du Sénégal et de la Guinée, auxquelles le Directeur régional répond.

La Directrice générale fait une déclaration.

Le Directeur régional pour les Amériques et les Caraïbes présente l'aperçu des examens à mi-parcours figurant dans le document E/ICEF/2001/P/L.52.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Suède, des États-Unis et du Brésil, auxquelles le Directeur régional répond.

Le Directeur régional pour l'Asie orientale et le Pacifique présente l'aperçu des examens à mi-parcours figurant dans le document E/ICEF/2001/P/L.53.

Des déclarations sont faites par les représentants des Pays-Bas, de l'Australie, du Japon et de la Suède, auxquelles répond le Directeur régional.

The Secretary of the Executive Board made a statement. The Executive Director made a statement.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendment to article 8 of the International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination. New York, 15 January 1992

Acceptance: Iraq (25 May 2001)*

Cartagena Protocol on Biosafety to the Convention on Biological Diversity. Montreal, 29 January 2000

Signature: Jamaica (4 June 2001)

Signature: Pakistan (4 June 2001)

Signature: Zimbabwe (4 June 2001)

---

* Date of receipt of the relevant documents.

ANNOUNCEMENTS

Staff Council

There will be a meeting of the Staff Council *today*, 5 June 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7. The meeting is open to staff members only.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

01-34863

Le Secrétaire du Conseil fait une déclaration. La Directrice général prend la parole.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Amendement à l'article 8 de la Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale. New York, 15 janvier 1992

Acceptation : Iraq (25 mai 2001*)

Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques relatif à la Convention sur la diversité biologique. Montréal, 29 janvier 2000

Signature : Jamaïque (4 juin 2001)

Signature : Pakistan (4 juin 2001)

Signature : Zimbabwe (4 juin 2001)

---

* Date de réception des documents pertinents.

AVIS

Conseil du personnel

Une réunion du Conseil du personnel aura lieu *aujourd'hui* 5 juin 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. La réunion est réservée aux membres du personnel.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(adresse électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.